

LIEDER

VON

EUGEN HILDACH.

- Op. 3. Wo du hingehst, da will auch ich hingehen. (Buch Ruth.) Where'er thou goest, there I will go also. Mit Begl. des Pianoforte, oder Orgel, oder Harmonium. Hoch, mittel, tief . . . 1.
- Op. 9. Auf dem Dorf in den Spinnstuben. (P. Heysse.) At the village loom spinning. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 9. Allfranzösisches Tanallied. Ancient-French Dance-Song. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 9. Das Kraul Vergessenheit. (E. Geibel.) Forgetfulness. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 10. Im Turme. (K. Stieler.) These many moons. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 10. Zieh mit mir hinaus. (Anna Hildach.) In thy long flowing hair. Hoch, tief . . . 1,30
- Op. 11. Frühling ist da. (Anna Hildach.) The Spring is here. Hoch, tief . . . 1,20
- Op. 11. Betrogene Liebe. (E. Rittershaus.) Love betrayed. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 11. Kinderlied. (O. Lang.) Ei, lieber Storch! Child's song. Hoch, tief . . . 1,20
- Op. 11. Heut' sang ein Vöglein. (Anna Hildach.) A birdling sang to me to-day. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 13. Im Volkston. (Anna Hildach.) Folk-Song. Hoch, mittel, tief . . . 80
- Op. 13. Will niemand singen. (Alt-deutsches Ländlerlied.) Tho' no one sing. Hoch, mittel, tief . . . 1.
- Op. 13. Der Spielmann. (H. Schmidt.) The Minstrel. Hoch, mittel, tief . . . 1,30
- Dasselbe mit Violine und Pianoforte. Hoch, mittel, tief . . . 1,80
- Op. 13. Verborgene Liebe. (Nach Björnsterne Björnson.) Secret Love. Hoch, tief . . . 1,30
- Dasselbe mit Violine und Pianoforte. Hoch, tief . . . 1,80
- Op. 16. Tränenlos. Tearless. Hoch, tief . . . 80
- Op. 16. Am Brunnen. (O. Plarrius.) At the Spring. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 16. Elsalein, Müddel klein. (J. Giebrl.) Elsa staid, little Maid. Hoch, mittel, tief . . . 80
- Op. 17. Es ist kein Berg so hoch. (J. O. Fischer.) There is no mount so high. Hoch, mittel, tief . . . 80
- Op. 17. Kommen und Scheiden. (Just. Kerner.) Meeting and Parting. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 17. Ach nur ein Viertelstündchen. (L. v. Hörmann.) Only one little hour. Hoch, mittel, tief . . . 1.
- Op. 18. Der stille Trinker. (R. Baumbach.) The silent guest. Hoch, mittel, tief . . . 80
- Op. 18. Abreise. (L. Uhland.) Departure. Mittel, tief . . . 80
- Op. 18. Frühling im Alter. (E. M. Arndt.) Spring and old age. Hoch, mittel . . . 1.
- Op. 19. Der öde Garten. (K. Gerok.) The deserted Garden. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 19. In einem Rosengärtlein. (D. Friderici.) Within a garden rosery. Hoch, mittel, tief . . . 80
- Op. 19. Schneel. (W. Rasbe.) Snow! Hoch, mittel, tief . . . 1.
- Op. 19. Wiegenlied. (V. Blühgen.) Cradle-Song. Hoch, mittel . . . 1.



- Op. 19. Lenz. (P. Dahn.) Mh. Spring. Hoch, tief . . . 1,50
- Op. 19. Wintermorgen. (M. Schnitzer.) Winter-Morning. 1,20
- Op. 20. In meiner Heimat. (C. Busse.) In my native Village. Hoch, tief . . . 1,50
- Op. 20. Mädchenlied. (P. Heysse.) The Maiden's lament. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 20. Bablleserlied. (Carmen Sylva.) Locksmith's Song. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 20. Bitte. (Silly Prudhomme.) A heart's request. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 21. Der Meins Küfer. (O. Lang.) The Kite Cooper. Hoch, mittel, tief . . . 1.

- Op. 21. Auf dem Zaun. (Job. Trojan.) On the Fence. Hoch, mittel, tief . . . 1,30
- Op. 21. Die Schnecke hat ein Haus. (W. Hey.) The snail it has a house. Hoch, tief . . . 80
- Op. 21. Auf dem Grössenanger. (Job. Trojan.) On the Meadow. Hoch, tief . . . 1,30
- Op. 21. Das lustige Paar. (J. Lohmeyer.) The merry Couple. Hoch, mittel, tief . . . 1,30
- Op. 22. Der Troubadour. (A. Roderich.) The Minstrel. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 22. Deutsch. (E. Geibel.) Where'er I think of thee dear. Hoch, mittel . . . 1,20

- Op. 22. An die vorausgegangenen Lieben. (P. Grillparzer.) To my beloved ones that passed before me. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 22. Der Zug des Todes. (H. Seidel.) The Procession of the Dead. Hoch, mittel, tief . . . 1,80
- Op. 22. Das blaue Band. (C. Busse.) The blue Ribbon. Hoch, mittel, tief . . . 80
- Op. 22. Jagdbenteuer. (J. Lohj.) Hunter's Luck. Hoch, mittel . . . 1,20
- Op. 22. Vor der Schenke. (K. Stieler.) The Kanagata. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 22. Jesulied. (Gedicht aus dem Mittelalter.) Song of Jesus. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 24. Ade zur guten Nacht. (Volkslied.) Farewell to silent Night. Hoch, mittel . . . 1,20
- Op. 24. Nachtlied. (Fr. Kugler.) Night Song. Hoch, mittel . . . 1,20
- Op. 24. Über dem Busch der Rose. (Aug. Becker.) High o'er the Rose-bush glowing. Hoch, mittel . . . 1.
- Op. 25. Mädchen Gedanken. (Frida Schanz.) A Maiden's Thoughts. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 25. Sehnsucht. (Nach dem Finnischen.) Longing. Hoch, mittel . . . 1,20
- Op. 25. Der weiße Kranz. (Wilh. Hertz.) The white Wreath. Hoch, mittel . . . 1,20
- Op. 25. Dithyrambe. (H. v. Engelhardt.) Dithyramb. Hoch, mittel . . . 1,20
- Op. 27. Der Hochzeitslied. (Alb. Matthäi.) The Bridegroom's Song. für Bariton . . . 1,20
- Op. 27. Am Kreuzweg. (Alb. Matthäi.) At the Crossing Road, für Sopran . . . 1,20
- Op. 28. Das Oog! (Nach Fr. Eggers; plattdeutsch.) Hoch, mittel, tief . . . 1.
- Op. 28. Wi gling's tosam in Feld, mit'n Hans. (Claus Groth.) Wir gingen zusammen zu Feld, mit'n Hans." Hoch, mittel, tief . . . 80
- Op. 28. Der Weg an unserm Zaun entlang. (Claus Groth.) The Path along our Gardenfence. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 28. Die Schühlein. (Job. Trojan.) The little Shoes. Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 29. Für die stogende Kinderwelt. Eine Sammlung von 16 Liedern mit deutschem und engl. Text . . . 2.
- Op. 30. Das Blumenhaus. (Altes Volkslied.) The Flower-House. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 30. Wie's aussieht im ewigen Freudenbain. (R. Hamringer.) How it looks in the Garden of Paradise. Hoch, tief . . . 1.
- Op. 30. Christkind kam in den Winterwald. (E. v. Widenbruch.) Infant Christ in the Winterwoods. Hoch, tief . . . 1,20
- Op. 31. Vernimm es, liebe Christenheit. (Anna Hildach.) Hoch, mittel, tief . . . 80
- Op. 32. Christ ist geboren. (E. v. Widenbruch.) Hoch, mittel, tief . . . 1,20
- Op. 32. Trostlied. (Elisabeth Fürstin Keuß.) A Song of Consolation. Hoch, mittel . . . 1,20
- Der Weihnachtsbaum. (Job. Trojan.) The Christmas tree. Hoch, tief . . . 80
- Spatz und Spätzlein. (K. Meyer.) Sparrow-Lore. Hoch, mittel, tief . . . 1,20

Aufführungsrecht vorbehalten.

Eigentum für alle Länder von

HEINRICHSHOFEN'S VERLAG

Gegründet 1797. MAGDEBURG. Gegründet 1797.

Alt-französisches Tanzlied.

Ancient-French Dance-Song.

Ausgabe für tiefe Stimme.

MRS Morgan's translation is the only translation authorized by the Composer.

English text by MRS John P. Morgan of New-York.

Eugen Hildach, Op 9, No 2.

GESANG.
VOICE.

light and flowing
leicht und fließend

PIANO.
mf

Pedale con delicatezza

♩ = 132.

sweetly
anmuthig

ritard.

O Mäd - chen, o komm und lass uns
O mai - den, O come, our way be -

zie - - hen zum schat - ti - gen, stil - len Hain, den
tak - - ing To shad - ow - y, qui - et hill, The

Entered according to Act of Congress in the year 1891 by MRS John P. Morgan, in the Office of the Librarian of Congress at Washington.

Diese Lied erschien auch in G dur und F dur

This Song is also published in G and F major.

ritard.

Au - gen der Welt ent - flie - - hen und se - lig al - lein dort
 eyes of the world for - sak - - ing Be hap - py a - lone there

ritard.

a tempo

sein, dort tan - zen wir auf wei - chen Moo - - sen mit
 still, There dance at will on soft est moss - - es In
 brought out prominently

hervorheben *a tempo*

ritard.

fröh - li - chem Kin - der - sinn.
 mer - ri - esh child - ish glee.

ritard. *a tempo* *rit.*

a tempo

Und lau - schen wir dort der Blät - ter Rau - - schen, der
 And list to the murmur ring leaf - lets sigh - - ing, To

a tempo

*broader
breiter.*

a tempo

Dros-sel und der Wach-tel Schlag, lass Küs-se und Bli-cke uns
quail and thrush in won-ted lay, In kiss-es and glan-ces each

breiter

*with the voice
mit der Stimme*

a tempo

ritard.

*broader
breiter*

tau-schen am won-ni-gen Früh-ling-s-tag, ich
vy-ing In rapt-ur-ous spring-tide day, I'll

ritard.

*and tenderly
und innig*

*tenderly
zart*

krän-ze dein Haar dir mit Ro-sen, Gelb-vei-ge-lein und Jas-
crown thee my love, with fair ro-ses, Gold vi'lets and jas-sa-

*min!
mine!*

p a tempo, grazioso

Red.

** Red.*

** Red. alla*

Alexander von Fielitz's Gesänge.

- Op. 18. Zwei Lieder für eine mittlere Singstimme mit Pianof. 4 4
- No. 1. „Die stille Wasserrose“ — The Water lily, von *Em. Geibel* (G.) 1 -
- No. 2. „Grauer Vogel über der Haide“ — Birding grey, flown over the heather, v. *Prins Emil zu Schönaich-Carolath* (Gm.) 1 -
- Op. 20. Drei Lieder für eine mittlere Singstimme mit Pianof.
- No. 1. Veilchen überall: „Bei jedem Strauch“ — „Violets every where“, von *Ludwig Bauer*. Für hohe Stimme (B.). Für mittlere Stimme (G.) 1 - 80
- No. 2. Ich weiss nicht warum?: „Ein Voglein flog“ — I cannot tell, why? von *Ludw. Bauer*. Für hohe Stimme (F.). Für mittlere Stimme (D.) 1 - 80
- No. 3. Lied der Ghawaze: „Seid'ne Gewänder“ — Song of the Ghawazee — von *Prins Emil zu Schönaich-Carolath* (A.) 1 -
- Op. 21. Vier Toscanische Lieder nach Texten aus dem Volk von *Ferd. Gregorovius* für eine mittlere Singstimme mit Pianoforte.
- No. 1. „O Sonne, du ziehest wol über die Berge“ — O sun, thou art wand'ring o'er hill and dale. Für mittlere Stimme (A.). Für tiefe Stimme (G.) 1 - 80
- No. 2. „Seh' ich die Strasse dich kommen, Geliebte“ — When I behold thee tripping along, sweet (Am.) 1 - 80
- No. 3. „Selig ist das Sternlein drüben“ — Happy Star in Heaven above me (Es.) 1 - 80
- No. 4. „Liebe Rose, Blume der Rosen“ — Darling Rose-bud, Queen of the Roses (F.) 1 -
- Op. 23. Fünf Lieder für eine mittlere Singstimme mit Pianof.
- No. 1. „Lass mich dein Auge küssen“ — O let me kiss eye, sweet, von *H. Puder*. Für hohe Stimme (Es.). Für mittlere Stimme (D.). Für tiefe Stimme (C.) 1 - 80
- No. 2. Volkslied: „Es steht in Deutschland eine Lind“ — In distant lands a linden stands, von *Prins Emil zu Schönaich-Carolath* (Hm.) 1 - 80
- No. 3. „Im Feld des Morgens früh“ — A field, at early morn, von *Ludw. Bauer* (Fism.) 1 -
- No. 4. Bitte: „Wenn einst das Kirchlein“ — Entreaty, von *Prins Emil zu Schönaich-Carolath*. Für hohe Stimme (Des.). Für mittlere Stimme (B.) 1 - 80
- No. 5. „Es liegt ein Traum auf der Haide“ — The Moorlands fair a-dreaming, von *Prins Emil zu Schönaich-Carolath*. Für hohe Stimme (Des.). Für mittlere Stimme (B.) 1 -
- Op. 25. Sechs Lieder für eine Singstimme mit Pianoforte.
- No. 1. Frühlingslied: „Und ein Dufte zieht über die Erdenwelt“ — Song of Spring, von *M. v. Fielitz*. Für hohe St. (B.). Für mittlere St. (A.). Für tiefe St. (G.) 1 -
- No. 2. Das sterbende Kind: „Wie doch so still dir“ — The dying Child, von *Em. Geibel*. Für hohe Stimme (Es.). Für mittlere Stimme (C.) 1 - 80
- No. 3. Aus der Rosenzeit: „In meiner Liebsten Garten“, von *Georg Scherer* (D.) 1 - 80
- No. 4. Des Müden Abendlied: „Verglommen ist das Abendroth“, von *Em. Geibel* (Gm.) 1 -
- No. 5. Schwalbenbotschaft: „O, Schwalbchen, das du über's Meer“, von *Kaden* (Em.) 1 -
- No. 6. „Auf dunklen Wogen weilt'ich allein“, von *M. v. Fielitz* (Em.) 1 - 80
- Op. 32. Drei Duette von *Paul Heyse*, f. Frauenst. m. Pianof
- No. 1. Im Lenz: „Im Lenz, wenn Veilchen blüh'n“ (Des.) 1 -
- No. 2. In der Mondnacht: „In der Frühlingsmondnacht“ (A.) 1 -
- No. 3. Hütet euch: „Ein Stündlein sind sie beisammen“ (E.) 1 - 80
- Op. 34. Drei Lieder für eine mittlere Singstimme mit Pianof.
- No. 1. Vogelweisheit: „Die Grete half am ersten Mai“ — What the Birds saw and said, von *Rud. Baumbach*. Für hohe Stimme (G.). Für mittlere Stimme (E.) 1 - 80
- No. 2. In alten Tagen: „Ich glaube, in alten Tagen“ — 'Tis long ago, von *P. Heyse*. Für hohe Stimme (C.). Für mittlere Stimme (B.) 1 - 80
- No. 3. Wirthstöchterlein: „Und wärest du, Traute“, von *Rud. Baumbach* (F.) 1 -
- Op. 36. Vier Lieder des Prinzen *Emil zu Schönaich-Carolath*, für eine mittlere Singstimme mit Pianoforte.
- No. 1. „Es graut der Morgen, die Hähne schrei'n“ — The Day is dawning (Des.) 1 -
- No. 2. „Die Rosen blühen“ — 'T was lovely spring-time 1 -
- No. 3. „Es ist nun wieder ein Junitag“ — A day of June has return'd once more. No. 2 und 3 zus.: Für hohe Stimme (F.) 1 - 30 Für mittlere Stimme (E.). Für tiefe Stimme (D.) 1 - 30
- No. 4. „Es geh'n vom Campanile“ (Hm.) 1 -
- Op. 39. Vier Lieder für eine mittlere Singstimme mit Pianof.
- No. 1. „Manchmal aus tiefem Schlaf fahr' ich empor“ — Often from slumber deep I start in fear, von *Konrad Tilmann* (Es.) 1 -
- No. 2. „Irren und irren am öden Meere“ — Roaming alone by the seaside dreary, von *Konrad Tilmann*. Für hohe Stimme (Gm.). Für mittlere Stimme (Em.) 1 - 80
- No. 3. „Es wandeln auf Weg' und Stegen allort“, von *Konrad Tilmann* (Cm.) 1 - 30
- No. 4. Stündflut: „Immer heisser Liebe spricht“ — Floods, von *Hermine v. Prewschen*. Für hohe Stimme (F.). Für mittlere Stimme (Des.) 1 -
- Op. 43. „In Deinen Blumen“, Lied von *Hermine v. Prewschen*, für eine hohe Stimme mit Pianoforte (Bm.) 1 - 80
- Op. 44. Zwei Lieder für eine mittlere Singstimme mit Pianof.
- No. 1. Am Lindenbaum: „Am Lindenbaum steh' ich im Traum“ — I stand by the stream, von *Richard Koehlich* (Es.) 1 - 20
- Dasselbe für eine mittlere Stimme mit Violine und Pianoforte (Em.) 1 - 60
- No. 2. Das kranke Mägdlein: „Donner in allen Bergen schallt“, von *Martin Greif* (F.) 1 - 20
- Op. 45. Drei Terzette für Frauenstimmen mit Pianoforte.
- No. 1. April: „Weine, junger Frühling“, von *Sophie v. Kneuberg* (Es.). (Stimmen à 20 Pf.) 1 - 30
- No. 2. Die Nachtigall: „Das macht, es hat die Nachtigall“, von *Theod. Storm* (C.). (Stimmen à 20 Pf.) 1 - 30
- No. 3. „Schönster Tag, nun gute Nacht“, von *Paul Heyse* (As.). (Stimmen à 20 Pf.) 1 - 50
- Op. 46. Die Wallfahrt nach Kevlaar, von *Heinr. Heine*, für eine mittlere Singstimme mit Pianoforte Am Fenster stand die Mutter (Fism.). — Die Mutter Gottes zu Kevlaar (Es.). — Der kranke Sohn und die Mutter (Hm.) 3 -
- Op. 53. Drei Gedichte von *Conrad Ferd. Meyer*, für eine Singstimme mit Pianoforte.
- No. 1. Am Himmelsthor: „Mir träumt, ich komm' an's Himmelssthor“ — At Heaven's Gate, für mittlere Stimme (G.) 1 -
- No. 2. Ein Lied Chastelard's: „Schnsucht ist Qual“ — Chastelard's Song, für mittlere Stimme (Em.) 1 -
- No. 3. Die todte Liebe: „Entgegen wandeln wir“ — Dead Love, für höhere Stimme (E.) 1 - 30
- Op. 55. Fünf Lieder für eine Singstimme mit Pianoforte.
- No. 1. „Ihr hundertblättrigen, ihr dunklen Rosen“ — Ye hundred-leav'd, ye dark-red bleeding roses, von *Paul Heyse*. Für hohe Stimme (As.). Für mittlere Stimme (F.) 1 -
- No. 2. Vom Berge: „Da unten wohnte einst mein Lieb“ — Her Grave, von *J. v. Eichendorff* (As.) 1 - 80
- No. 3. „Dort ist so tiefer Schatten“ — In shady grove deep-bedded, von *J. v. Eichendorff* (G.) 1 -
- No. 4. Die Blätter fallen: „Schnee liegt auf fernen, steilen Felsengipfeln“ — The leaves are falling, von *K. Tilmann* (Fism.) 1 -
- No. 5. „Heut' in die Kirche bin ich eingetreten“ — Slowly to yonder church my steps I wended, von *K. Tilmann*. Für hohe Stimme (F.). Für mittlere Stimme (E.) 1 -
- Op. 56. Vier Eichendorff'sche Lieder für eine mittlere Singstimme mit Pianoforte.
- No. 1. Vesper: „Die Abendglocken klangen“ — At Eve (Des.) 1 -
- No. 2. „Was ist mir denn so wehe?“ — My heart is sad and weary (A.) 1 - 80
- No. 3. „Mein liebes Kind, Ade!“ — Now, dearest one, farewell! (F.) 1 -
- No. 4. Die Musikantin: „Schwirrend Tamburin“ — The Gipsy-Girl (F.) 1 - 30
- Op. 58. Goldene Hochzeit: „Was hat mich stolz gemacht?“ — Golden Wedding, von *O. J. Bierbaum*. Duett für eine mittlere Frauen- und Männerstimme mit Pianoforte (C.) 1 - 80
- Op. 62. Vier Lieder für eine Singstimme mit Pianoforte.
- No. 1. Der Tod krönt die Unschuld: „Kind, ich schenke dir den Reif“, von *O. J. Bierbaum* (F.) 1 -
- No. 2. „Wenn wir alt sein werden“ — When old age o'ertakes us, von *O. J. Bierbaum* (Es.) 1 - 30
- No. 3. Abgelohnt: „Der Soha, der hatte sie so lieb“, von *Klaus Groth* (Fm.) 1 -
- No. 4. Abendfrieden: „Wir gehen Hand in Hand am Meer“ — Peace of Even-tide, von *J. Kaufmann* (Es.) 1 - 30
- Op. 64. „Und wieder blüht der Lindenbaum“, — Ora d'incanto, von *Bruno Eske*, f. eine mittl. Stimme m. Pianof. (Es.) 1 - 30
- Op. 67. Sechs Gedichte für eine mittlere Stimme mit Pianof.
- No. 1. Schattenleben: „Still ist's, wo die Gräber sind“, von *Martin Greif* (Fism.) 1 - 80
- No. 2. Das zerbrochene Krüglein: „Ich hab' zum Brunnen“, von *Martin Greif* (B.) 1 - 80
- No. 3. „Ein Fichtenbaum steht einsam“, von *H. Heine* (Em.) 1 - 80
- No. 4. Mein Herz trägt heimliches Leid: „Der Ulmenbaum, der starke“, von *R. Baumbach* (B.) 1 - 30
- No. 5. Von der Wiese: „Auf dem Brombeerstrauche“, von *Max Kalbeck* (E.) 1 -
- No. 6. Am Weissdorn: „O sage, willst Du mit mir gehn?“ von *Max Kalbeck* (Des.) 1 -
- Op. 68. Liebeslieder, nach neugriechischen Texten, in deutscher Nachdichtung von *Herm. Lübke*, für eine Singstimme mit Pianoforte.
- No. 1. Liebesharm: „Nie war die Lieb' ohn' Leiden“ — Sorrows of Love. Für hohe Stimme (Gm.). Für tiefere Stimme (Fm.) 1 -
- No. 2. Das Lied als Bote: „Mädchen mit den dunklen Haaren“ — Song, the Messenger of Love. Für hohe Stimme (H.). Für tiefere Stimme (A.) 1 -
- No. 3. Abendstimmung: „O sieh, wie wunderhell der Mond“ — At Eve. Für hohe Stimme (D.). Für tiefere Stimme (C.) 1 -
- No. 4. Sehnsucht: „Ich möchte Dir so vieles sagen“ — Longing. Für hohe Stimme (B.). Für tiefere Stimme (As.) 1 -